



Zchn.-Nr. / Drawing no.

Artikel-Nr. / Article no.

erst. am/von 30.03.2001 Graf  
gepr. am/von 30.03.2001

1

**E**  
**D620U.11**

Pos.	Stück Piece	Benennung / Denomination	Werkstoff Material	Best.-Nr. Order no.	Abmessung Dimension
1	1	Ventilteller / Valve disc*	1.4404	2102497	
2	1	Schließhülse / Closing sleeve*	1.4404	2106003	
3	1	Aufnahme / Support*	1.4404	2106004	
4	1	Spindelunterteil / Spindle base	1.4301	0958488	
5	1	Spindeloberteil / Spindle top	1.4301	0958496	
6	1	Taktkolben / Stroke piston	1.4301	0969410	
7	1	Kolben / Piston	POM	0967109	
8	1	Gehäusedeckel / Housing cover*	1.4404	2100238	
9	1	Zylinderdeckel / Cylinder cover	POM	0969428	
10	1	Zylinder / Cylinder	1.4301	0969436	
11	1	Zwischenstück / Connection	1.4301	0967133	
12	1	Einstellkolben / Adjustment piston	POM	2102066	
13	1	Zylinderboden / Cylinder plate	1.4301	0967158	
14	1	Schließkopfaufnahme Snaphead support	1.4308	0891234	
15	1	Kontaktknopf / Contact head	1.4301	0376376	
16	1	Führungsring / Guide ring *	PTFE	0967604	
17	1	Führungsstab / Guide rod	1.4301	0921718	
18	1	Ventiltellerführung / Valve disc guide	PEEK	0969451	
19	1	Stützring / Thrust ring	POM	0969469	
20	1	Führungsring / Guide ring *	PTFE	0888594	

Dichtungssatz produktseitig best. aus:	*	
Compl. set of gaskets product side consist. of:	*	
Dichtungssatz antriebsseitig best. aus:	#	
Compl. set of gaskets actuator side consist. of:	#	

### Bestellbeispiel / Order example:

1 Profildichtung Pos. 28, Best.-Nr. 0962571 nach Liste E D620U.11  
1 Profile packing pos. 28, order no. 0962571 as per list E D620U.11

\* Vom Standard ( $R_A \leq 1,6 \mu\text{m}$ ) abweichende Oberflächengüte bei Bestellung bitte angeben.  
\* When ordering please indicate surface finishes which do not correspond to our standard,  
i.e.  $R_A \leq 1,6 \mu\text{m}$

Pos.	Stück Piece	Benennung / Denomination	Werkstoff Material	Best.-Nr. Order no.	Abmessung Dimension
28	2	Profildichtung / Profile packing *	85EPDM168349	0962571	
29	2	Profildichtung / Profile packing *	85EPDM168349	0962597	
30	1	O-Ring / O-ring *	75EPDM168348	2102088	Di 22 x 2
31	1	O-Ring / O-ring *	75EPDM168348	0969477	Di 32 x 3
32	1	O-Ring / O-ring *	75EPDM168348	0074047	Di 85 x 10
33	1	O-Ring / O-ring *	75EPDM168348	0887497	Di 85,09 x 5,33
35	3	O-Ring / O-ring *	75EPDM168348	0953620	Di 108 x 3
36	2	O-Ring / O-ring #	75EPDM168348	0885038	Di 12 x 3
37	1	O-Ring / O-ring *	75EPDM168348	0883637	Di 30 x 3
38	1	O-Ring / O-ring #	NBR	0116814	Di 18 x 3
39	1	O-Ring / O-ring #	NBR	0116723	Di 22 x 3
40	1	O-Ring / O-ring #	NBR	0381350	Di 32 x 2,5
41	2	O-Ring / O-ring #	NBR	0891846	Di 35 x 3
42	1	O-Ring / O-ring #	NBR	0892059	Di 72 x 3
43	1	O-Ring / O-ring #	NBR	0115915	Di 100 x 3
44	1	O-Ring / O-ring #	NBR	0944280	Di 110 x 5
45	2	O-Ring / O-ring #	NBR	0721217	Di 112 x 3
46	1	Federring / Lock washer	A 2	0075184	DIN 127 – B12
47	1	Gleitlager / Slide bearing #	IGLIDUR	0944264	GFM 3539-16
48	1	Druckfeder / Compression spring	1.4310	0528182	D <sub>A</sub> 40; D 5; L <sub>0</sub> 76
49	1	Druckfeder / Compression spring	1.4310	0944272	D <sub>A</sub> 113; D 11,5; L <sub>0</sub> 178
50	1	Sicherungsring / Guard ring	vernickelt / nickerled	0953646	DIN 472 – 120 x 3
51	1	Sprengring / Snap ring	1.4310	0966887	
52	3	Winkelschraubanschluß Angular screw-in-union		2116513	G 1/8
53	4	Zylinderschraube / Socket head screw	A 2-70	0785667	DIN 912 – M 8 x 16
54	1	Sechskantschraube / Hexagonal screw	A 2-70	0205021	DIN 933 – M 10 x 40
55	5	Kunststoffstopfen / Plastic plug		0074195	
56	1	Dichtung / Sealing	PVDF	0962332	
57	6 6 6	Klemme best. aus: / Clamp consist. of: Klemmsegment / Clamping ring Zylinderschraube / Socket head screw Sechskantmutter / Hexagonal nut	1.4308 A 2-70 A 2-70	0501098 0075622 0165191	DIN 912 – M 6 x 45 DIN 934 – M 6
58	4	Federring / Lock washer	A 2	0837807	DIN 127 – B8
59	3	Dichtung / Sealing		0459792	G 1/8